



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2019. november 19.  
(OR. en)

14086/19

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2019/0256(NLE)**

---

---

**FISC 439  
ECOFIN 996**

## JAVASLAT

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. november 13.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 583 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának Spanyolország és Franciaország részére történő engedélyezéséről

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 583 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2019) 583 final



Brüsszel, 2019.11.13.  
COM(2019) 583 final

2019/0256 (NLE)

Javaslat

## **A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**

**a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő  
különös intézkedés alkalmazásának Spanyolország és Franciaország részére történő  
engedélyezéséről**

## INDOKOLÁS

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelv<sup>1</sup> (a továbbiakban: a héairányelv) 395. cikke értelmében a Tanács – a Bizottság javaslata alapján – a tagállamokat egyhangúlag felhatalmazhatja arra, hogy az irányelvben foglaltaktól eltérő különös intézkedéseket alkalmazzanak az adóbeszedés egyszerűsítésére vagy egyes adócsalások és -kikerülések megelőzésére.

A Bizottságnál 2019. május 23-án, illetve 2019. június 17-én iktatott leveleikben Franciaország és Spanyolország felhatalmazást kért a héairányelv 5. cikkétől való eltérésre. A héairányelv 395. cikke (2) bekezdésének megfelelően a Bizottság 2019. szeptember 10-én kelt leveleiben tájékoztatta a többi tagállamot Spanyolország és Franciaország kérelméről. A Bizottság 2019. szeptember 11-én kelt leveleiben értesítette Spanyolországot és Franciaországot, hogy birtokában van a kérelem elbírálásához szükségesnek ítélt valamennyi információnak.

### **1. A JAVASLAT HÁTTERE**

#### **• A javaslat indokai és céljai**

Az Európai Unió céltudatos energiapolitikát dolgozott ki, hogy biztosítani tudja a biztonságos, versenyképes és fenntartható energiaellátást a tagállamaiban. Az Európai Unió ezzel összefüggésben nagy ívű célokat tűzött ki uniós szinten az energiahatékonyság javítása, a megújuló energiaforrások fejlesztése és a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése terén. E célok eléréséhez szükség van arra, hogy fokozzuk az európai energiapiac integrációját.

E tekintetben kiemelten fontos a villamosenergiahálózat-összeköttetési kapacitás fejlesztése Spanyolország, Portugália és Európa többi része között. Franciaország elnöke, Spanyolország és Portugália miniszterelnöke és az Európai Bizottság elnöke közös nyilatkozatot írt alá 2015. március 4-én, mely fontos feladatként jelölte meg a Spanyolország és Franciaország közötti hálózat-összeköttetési kapacitás növelését. A nyilatkozat aláírói hangsúlyozták, hogy jól működő és összekapcsolt belső energiapiacra van szükség. Aláhúzták továbbá, hogy a szükséges energia-infrastruktúra kiépítése elengedhetetlen azon tagállamok, így Portugália és Spanyolország számára, amelyek még nem érték el a belső energiapiaci integráció minimális szintjét. E nyilatkozatot követően létrejött egy, a délnyugat-európai energiapiacok integrációjával foglalkozó magas szintű munkacsoport azzal a céllal, hogy figyelemmel kísérje a hálózatok összeköttetésének fejlődését a régióban.

Fontos lépés volt ebbe az irányba a Baixas–Santa Llogaia összeköttetés megépítése. Következő lépésként egy második összeköttetés kiépítése van tervbe véve a Vizcayai-öblön keresztül.

Spanyolország és Franciaország nemzeti villamosenergia-piaci szabályozói – egyrészt a Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia, másrészt a Commission de Régulation de l'Énergie – 2017. szeptember 22-én megállapodást írtak alá a két ország között a Vizcayai-öblön keresztül létrehozandó villamosenergiahálózat-összeköttetés finanszírozásáról. Az összeköttetés kiépítésével a spanyol és a francia villamosenergia-átvitelrendszer-irányítót – a Red Eléctrica de España és a Réseau de Transport d'Electricité vállalatot – bízták meg. A megállapodás a költségek egyenlő felosztásáról rendelkezik, így Spanyolország és Franciaország a költségek 50–50 %-át viseli.

---

<sup>1</sup> HL L 347., 2006.12.11., 1. o.

A projekt keretében meg fognak építeni két önálló nagyfeszültségű egyenáramú (HVDC) összeköttetést Cubnezais (Franciaország) és Gatika (Spanyolország) között. Mindkét összeköttetés teljesítménye 1000 megawatt (MW) lesz. A projekt a következőkből fog állni:

- a meglévő gatikai és cubnezais-i alállomás műszaki adaptációja;
- a meglévő gatikai és cubnezais-i alállomás és az új gatikai és cubnezais-i nagyfeszültségű egyenáramú átalakító állomás közötti összeköttetések;
- négy új 1000 MW teljesítményű nagyfeszültségű (bipoláris) egyenáramú átalakító állomás (2–2 Gatikában és Cubnezais-ben);
- két 1000 MW teljesítményű összeköttetés (négy vezeték), mely 90 km-en a szárazföldön, 280 km-en pedig a tenger alatt, a Vizcayai-öbölben fut;
- a nagyfeszültségű egyenáramú összeköttetések feszültségét azután határozzák meg, miután lezárult az ajánlattételi eljárás.

A héairányelv területi hatályra vonatkozó rendelkezéseivel összhangban meg kell határozni, hol kerül sor a termékértékesítésekre és szolgáltatásnyújtásokra. Ezért a beruházás végrehajtásához kapcsolódó minden egyes termékértékesítés, szolgáltatásnyújtás, Közösségen belüli termékbeszerzés és termékimport esetében főszabályként szükséges lenne meghatározni azt, hogy azok Spanyolországban vagy Franciaországban valósulnak-e meg. Spanyolország és Franciaország azon a véleményen van, hogy e szabály alkalmazása adóügyi bonyodalmakhoz vezetne egyrészt a villamosenergiahálózat-összeköttetés építéséért felelős adóalanyok, másrészt a spanyol és a francia adóhatóságok számára, mivel a projektet egységes egészként irányítják, tekintet nélkül arra, hogy a projekt több tagországot érint.

A hozzáadottérték-adó beszedésének egyszerűsítése érdekében Spanyolország és Franciaország a héairányelv 395. cikke alapján felhatalmazást kér a héairányelv 5. cikkétől való eltérésre és annak előírására, hogy a hozzáadottérték-adó felszámítása és a szállítások, illetve szolgáltatások számlázása szempontjából minden olyan termékértékesítésre, szolgáltatásnyújtásra, Közösségen belüli termékbeszerzésre és termékimportra, amely a tervezett beruházást (pl. a villamosenergiahálózat-összeköttetés kiépítését) szolgálja, úgy kell tekinteni, hogy az 50 %-ban Spanyolország, 50 %-ban pedig Franciaország területén valósul meg.

A villamosenergia-hálózatok összeköttetései megépítése után az általános héaszabályokat kell alkalmazni.

A Tanács hasonló különös intézkedést engedélyezett<sup>2</sup> Spanyolországban és Franciaországban a spanyolországi Santa Llogaia és a franciaországi Baixas közötti föld alatti villamosenergiahálózatok összeköttetésének létrehozására. A Tanács korábban is több ízben engedélyezte a területiség elvének alkalmazásától való eltérést – többek között Németország és Lengyelország<sup>3</sup>, Németország és Csehország<sup>4</sup>, valamint Lengyelország és Ukrajna<sup>5</sup> vonatkozásában.

<sup>2</sup> A Tanács 2012. február 10-i 2012/85/EU végrehajtási határozata (HL L 41., 2012.2.15., 16. o.).

<sup>3</sup> A Tanács 1995. március 30-i 95/115/EK határozata (HL L 80., 1995.4.8., 47. o.); a Tanács 1996. június 25-i 96/402/EK határozata (HL L 165., 1996.7.4., 35. o.); a Tanács 1995. október 23-i 95/435/EK határozata (HL L 257., 1995.10.27., 34. o.); a Tanács 2001. október 16-i 2001/741/EK határozata

Az építési munkákra felszámított hozzáadottérték-adó Franciaország és Spanyolország közötti felosztása egyszerűsítést jelent, és meg fogja könnyíteni az érintett vállalkozásoknak és az adóhatóságoknak az adószabályok alkalmazását.

Tekintettel az eltérő intézkedés szűk alkalmazási körére, az intézkedésnek a végső fogyasztói szinten beszedett hozzáadottérték-adóra és ezáltal az Unió hozzáadottérték-adóból származó saját forrásaira gyakorolt esetleges visszas hatása elhanyagolható.

A fentiek alapján a Bizottság a kért eltérő intézkedés engedélyezését javasolja.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

### **• Jogalap**

A héairányelv 395. cikke.

### **• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tekintettel a héairányelv azon rendelkezésére, amelyre a javaslat épül, a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

### **• Arányosság**

A határozat tagállamok számára, azok saját kérelmére kiadott engedélyről rendelkezik, és nem jelent semminemű kötelezettséget.

Mivel az eltérés alkalmazási területe nagyon korlátozott, a különös intézkedés arányban áll a kitűzött céllal.

### **• A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: tanácsi végrehajtási határozat.

A héairányelv 395. cikke értelmében a hozzáadottérték-adóra vonatkozó közös szabályoktól kizárólag abban az esetben lehet eltérni, ha arra a Tanács a Bizottság javaslata alapján egyhangúlag felhatalmazást ad. Azért a tanácsi végrehajtási határozat a legmegfelelőbb jogi aktus, mert az egy-egy tagállamnak is címezhető.

## **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

### **• Konzultáció az érdekelt felekkel**

A javaslat alapját a Spanyolország és Franciaország által benyújtott kérelmek képezik, és azok csak ezeket a tagállamokat érintik.

---

(HL L 278., 2001.10.23., 28. o.) és a Tanács 2018. június 22-i (EU) 2018/918 végrehajtási határozata (HL L 163., 2018.6.28., 17. o.).

<sup>4</sup> A Tanács 1997. március 17-i 97/188/EK határozata (HL L 80., 1997.3.21., 18. o.); a Tanács 1997. július 24-i 97/511/EK határozata (HL L 214., 1997.8.6., 39. o.) és a Tanács 2001. október 16-i 2001/742/EK határozata (HL L 278., 2001.10.23., 30. o.).

<sup>5</sup> A Tanács 2017. szeptember 25-i (EU) 2017/1769 végrehajtási határozata (HL L 250., 2017.9.28., 73. o.)

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

A tanácsi végrehajtási határozatra irányuló javaslat lehetővé teszi Spanyolország és Franciaország számára, hogy a hozzáadottérték-adó felszámítása szempontjából minden olyan termékértékesítésre, szolgáltatásnyújtásra, Közösségen belüli termékbeszerzésre és termékimportra, mely a Gatika és Cubnezais közötti villamosenergiahálózat-összeköttetés létrehozására irányul, úgy tekintsenek, hogy az 50 %-ban Spanyolország, 50 %-ban Franciaország területén valósul meg. Az intézkedés várhatóan egyszerűsíti a projektben közreműködő szállítók és szolgáltatók adókötelezettségeit, valamint az adóhatóságok általi adóbehajtást. Tekintve az eltérés korlátozott hatályát, a hatás is mindenképpen korlátozott lesz.

#### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Az eltérésnek nincs hatása az Unió hozzáadottértékadó-bevételekből származó saját forrásaira.

#### **5. EGYÉB ELEMEK**

A javasolt jogszabály a spanyolországi Gatika és a franciaországi Cubnezais közötti villamosenergiahálózat-összeköttetés megépítésének befejezését követően hatályát veszti.

Javaslat

## A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának Spanyolország és Franciaország részére történő engedélyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvre<sup>1</sup> és különösen annak 395. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Bizottság által 2019. május 23-án és 2019. június 17-én iktatott levelekben Franciaország és Spanyolország a 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérve engedélyt kért különös intézkedés bevezetésére egy, a spanyolországi Gatika és a Franciaországi Cubnezais közötti villamosenergiahálózat-összeköttetés kiépítésével kapcsolatban („különös intézkedés”).
- (2) 2019. szeptember 10-én kelt levelében a Bizottság a 2006/112/EK irányelv 395. cikkének (2) bekezdésével összhangban továbbította Spanyolország és Franciaország kérelmét a többi tagállamnak. 2019. szeptember 11-én kelt levelében a Bizottság értesítette Spanyolországot és Franciaországot, hogy a kérelem elbírálásához szükséges valamennyi információ a birtokában van.
- (3) Spanyolország és Franciaország nemzeti villamosenergia-piaci szabályozói – egyrészlől a Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia, másrészlől a Commission de Régulation de l'Énergie – 2017. szeptember 22-én megállapodást írtak alá a Spanyolország és Franciaország között a Vizcayai-öblön keresztül létrehozandó villamosenergiahálózat-összeköttetés finanszírozásáról. Az összeköttetés kiépítésével a spanyol és a francia villamosenergia-átvitelrendszer-irányítót – a Red Eléctrica de España és a Réseau de Transport d'Electricité vállalatot – bízták meg. A megállapodás úgy rendelkezik, hogy Spanyolország és Franciaország a projekt költségeit egyenlő arányban, azaz 50–50 %-ban viseli.
- (4) A különös intézkedés révén az építéshez szükséges termékértékesítés, szolgáltatásnyújtás, Közösségen belüli termékbeszerzés, illetve termékimport tekintetében a villamosenergia-hálózatok összeköttetésére úgy kell tekinteni, hogy annak 50 %-a Spanyolországban, 50 %-a pedig Franciaországban helyezkedik el.
- (5) A különös intézkedés hiányában a területiség elve alapján szükséges volna minden egyes szállításra nézve megállapítani, hogy az adóztatás helye Spanyolország-e vagy Franciaország.

---

<sup>1</sup> HL L 347., 2006.12.11., 1. o.

- (6) A Spanyolország és Franciaország által szolgáltatott információk alapján a különös intézkedés egyszerűsíteni fogja a hozzáadottérték-adó beszedésének eljárását, és csak elhanyagolható mértékben fogja érinteni Spanyolország, illetve Franciaország végső fogyasztói szinten befolyt adóbevételének teljes összegét. Ezért helyénvaló felhatalmazni Spanyolországot és Franciaországot arra, hogy alkalmazzák a 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedést, amelynek értelmében a szükséges termékértékesítés, szolgáltatásnyújtás, Közösségen belüli termékbeszerzés, illetve termékimport tekintetében a spanyolországi Gatika és a franciaországi Cubnezais közötti villamosenergiahálózat-összeköttetésre úgy kell tekinteni, hogy annak 50 %-a Spanyolországban, 50 %-a pedig Franciaországban helyezkedik el.
- (7) Az eltérés nincs hatással az Unió hozzáadottérték-adóból származó saját forrásaira,  
ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérve Spanyolország és Franciaország az építkezéshez szükséges termékértékesítés, szolgáltatásnyújtás, Közösségen belüli termékbeszerzés, illetve termékimport céljából felhatalmazást kap arra, hogy a spanyolországi Gatika és a franciaországi Cubnezais között megvalósuló villamosenergiahálózat-összeköttetést úgy kezelje, hogy annak 50 %-a Spanyolország és 50 %-a Franciaország területén helyezkedik el.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Spanyol Királyság és a Francia Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*